

	MZA 900 P MZA 900 P-4	
	<ul style="list-style-type: none">Verordnung (EU) 2023/988 über die all-gemeine Produktsicherheit WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)	
	Hinweise zur Entsorgung	

Sicherheitshinweise & Herstellererklärungen
Safety Instructions & Manufacturer declarations
Consignes de sécurité & Déclarations du fabricant
Indicazioni di sicurezza & Dichiarazioni del costruttore
Instrucciones de seguridad & Declaraciones del fabricante
Instruções de segurança & Declarações do fabricante
Veiligheidsvoorschriften & Verklaringen van de fabrikant

Wskazówki bezpieczeństwa & Deklaracje producenta
Säkerhetsanvisningar & Tillverkarintyg
Sikkerhedsanvisninger & Producenterklæringer
Turvallisuusohjeita & Valmistajan vakuutuset
Υποδείξεις ασφαλείας & Δηλώσεις κατασκευαστή
Güvenlik bilgileri & Üretici Beyanları
Инструкция по безопасности & Заявления изготовителя
安全提示 & 制造商声明
安全注意事項 & 製造商宣言
안전 지침 & 제조사 선언

	SENNHEISER	
		

Wenn Batterien/Akkus zerstörungsfrei entnommen werden können, haben Sie die Pflicht, diese getrennt der Entsorgung zuzuführen (zur sicheren Entnahme von Batterien/Akkus am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für ihre Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land. Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen. Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (falls zutreffend) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z. B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/Akkus am Ende ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.

Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Sennheiser-Partner. Elektro- oder Elektronikgeräte können Sie auch bei rücknahmepflichtigen Vertreibern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.

	EU-Konformitätserklärung	
	<ul style="list-style-type: none">RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) EMV-Richtlinie (2014/30/EU)	
	Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.sennheiser.com/download .	

	EN	
	www.sennheiser.com/download	
		

	Important safety instructions	
	<ol style="list-style-type: none">Read these safety instructions and the instruction manual of the product. Keep these safety instructions and the instruction manual of the product. Always include all instructions when passing the product on to third parties. Always include this instruction manual and the safety guide when passing the product on to third parties. Only use attachments, accessories and spare parts specified by the manufacturer. Do not attempt to open the product housing on your own. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the product, when the product has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. Use the product only under the conditions of use listed in the specifications. Do not operate the product if it was damaged during transportation. Always run cables so that no one can trip over them. Keep the product and its connections away from liquids and electrically conductive objects that are not necessary for operating the product. Do not use any solvents or aggressive cleaning agents to clean the product. Caution: Very high signal levels can damage your hearing and your loudspeakers. Reduce the volume on the connected audio devices before switching on the product; this will also help prevent acoustic feedback. Use the product only under the conditions of use listed in the specifications. Do not operate the product if it was damaged during transportation. Always run cables so that no one can trip over them. Keep the product and its connections away from liquids and electrically conductive objects that are not necessary for operating the product. Do not use any solvents or aggressive cleaning agents to clean the product. Caution: Very high signal levels can damage your hearing and your loudspeakers. Reduce the volume on the connected audio devices before switching on the product; this will also help prevent acoustic feedback. 	
		

	IT	
	Importanti istruzioni di sicurezza	
	<ol style="list-style-type: none">Leggere le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Conservare le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Cedere il prodotto ad altri utilizzatori allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso. Cedere il prodotto a terzi allegando sempre le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio, accessori e parti meccaniche approvati dal produttore. Non aprire l'involucro del prodotto di propria iniziativa. Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti se il prodotto è stato danneggiato, se sono penetrati liquidi od oggetti al suo interno, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona perfettamente o è stato fatto cadere. Utilizzare il prodotto solo alle condizioni d'impiego indicate nei dati tecnici. Non mettere in funzione il prodotto, se è stato danneggiato durante il trasporto. Posare i cavi sempre in modo che nessuna possa inciamparvi. Tenere i liquidi e gli oggetti a conduzione elettrica, che non sono necessari al funzionamento, lontani dal prodotto e dai relativi collegamenti. Per la pulizia non utilizzare solventi o detersivi aggressivi. Cautela: livelli molto elevati del segnale possono danneggiare l'udito e gli altoparlanti. Prima di collegare il prodotto ridurre il volume nei dispositivi di riproduzione collegati, anche per il rischio del feedback acustico. 	
		

	FR	
	Consignes de sécurité importantes	
	<ol style="list-style-type: none">Lisez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Conservéz ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Joignez toujours ces consignes de sécurité et la notice d'emploi au produit si vous remettez ce dernier à un tiers. Joignez toujours la notice et les consignes de sécurité à l'appareil lorsque vous le transmettez à un tiers. Utilisez exclusivement les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange spécifiés par le fabricant. Ne tentez pas d'ouvrir vous-même le produit. Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués dès lors que le produit a subi quelque dommage que ce soit, que des liquides ou des objets ont pénétré dans le produit, que celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou que le produit fonctionne mal ou a subi une chute. Utilisez le produit uniquement dans les conditions indiquées dans les caractéristiques techniques. Ne mettez pas le produit en service s'il a été endommagé lors du transport. Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher dessus. Eloignez du produit et de ses raccordsments tous les liquides et les corps conducteurs qui ne sont pas nécessaires à son fonctionnement. Pour le nettoyage, n'utilisez ni détergent ni solvant. Prudence: si le niveau du signal est très élevé, vous pouvez endommager votre audition et vos haut-parleurs ! Avant de raccorder le produit, réduisez le volume des appareils de diffusion connectés, en particulier à cause du risque d'effet Larsen. 	
		

	Intended use	
	The product is designed for indoor and outdoor use. The product can be used for commercial purposes. It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding instruction manual. Sennheiser does not accept liability for damage arising from improper use or misuse of this product and its attachments/accessories. Before putting the products into operation, please observe the respective country-specific regulations!	
		

	Manufacturer declarations	
	Warranty <p>Sennheiser electronic SE & Co. KG gives a warranty of 24 months on this product.</p> <p>For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.</p> <p>In the US please contact: Sennheiser Electronic Corporation 1 Enterprise Drive, Old Lyme, CT 06371 www.sennheiser.com</p> <p>Warranty FOR AUSTRALIA and NEW ZEALAND ONLY:</p> <p>Sennheiser Australia Pty Ltd provides a warranty of 24 months on these products.</p> <p>For the current warranty conditions, visit Sennheiser website: Australia: https://www.sennheiser.com/en-au/ New Zealand: https://www.sennheiser.com/en-nz/</p> <p>Sennheiser goods come with guarantees that cannot be excluded under Australian and New Zealand Consumer law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.</p>	
		

	Bestimmungsgemäße Verwendung	
	Das Produkt ist für den Einsatz in Innenräumen und im Außenbereich konzipiert. Als Produkt darf gewerblich verwendet werden. Das nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie das Produkt anders benutzen, als in der zugehörigen Bedienungsanleitung beschrieben. Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehöerteile. Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten!	
		

	Herstellererklärungen	
	Garantie <p>Sennheiser electronic SE & Co. KG übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.</p> <p>Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.</p>	
		

To make a claim under this contract, raise a case via sennheiser website

	Australia: https://www.sennheiser.com/en-au/support/service-partners-worldwide	
	New Zealand: https://www.sennheiser.com/en-nz/support/service-partners-worldwide	
	All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim.	
	Sennheiser international warranty is provided by: Sennheiser Australia Pty Ltd (ABN 68 165 388 312) Level 14, Tower A Zenith Building, 821 Pacific Highway, Chatswood NSW 2067, Australia	

	In compliance with the following requirements	
	<p>EU:</p> <ul style="list-style-type: none">Regulation (EU) 2023/988 on general product safety WEEE Directive (2012/19/EU)	
	<p>UK:</p> <ul style="list-style-type: none">WEEE Regulations (2013)	
	Notes on disposal	
	The symbol of the crossed-out dumpster on the product, the (rechargeable) battery (if applicable) and/or the packaging indicates that these products must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately at the end of their service life. For the packaging, follow the regulations in your country for separating waste. Improper disposal of packaging materials can be harmful to your health and the environment.	
	The separate collection of waste electrical and electronic equipment, (rechargeable) batteries (if applicable) and packaging is intended to promote reuse and recycling and to prevent negative impacts on public health and the environment, for example due to hazardous substances contained in these products. At the end of their service life, recycle electrical and electronic equipment and (rechargeable) batteries so that their materials can be reused and to prevent environmental pollution.	
	If (rechargeable) batteries can be removed without destroying them, you are obliged to dispose of them separately (see the product's operating instructions for information on how to remove the batteries safely). Be especially careful when handling (rechargeable) batteries containing lithium, as these pose special hazards, such as the risk of fire and/or health risks if button cells are swallowed. Reduce battery waste as much as possible by using longer-life batteries or rechargeable batteries.	
	Further information on the recycling of these products can be obtained from your municipal administration, from the municipal collection points, or from your Sennheiser partner. You may also be able to return electrical or electronic equipment to your distributor, if they are legally required to do so. By disposing of your batteries properly, you are helping to protect public health and the environment.	
		

	UK Declaration of conformity	
	<ul style="list-style-type: none">RoHS Regulations (2012) EMC Regulations (2016) <p>Importer: Sennheiser UK Ltd, Pacific House, Third Avenue, Globe Park, Marlow Buckinghamshire SL7 1EY, United Kingdom</p>	
		

	EU Declaration of Conformity	
	<ul style="list-style-type: none">RoHS Directive (2011/65/EU) EMC Directive (2014/30/EU) <p>The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.sennheiser.com/download.</p>	
		

	FR	
	Consignes de sécurité importantes	
	<ol style="list-style-type: none">Lisez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Conservéz ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Joignez toujours ces consignes de sécurité et la notice d'emploi au produit si vous remettez ce dernier à un tiers. Joignez toujours la notice et les consignes de sécurité à l'appareil lorsque vous le transmettez à un tiers. Utilisez exclusivement les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange spécifiés par le fabricant. Ne tentez pas d'ouvrir vous-même le produit. Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués dès lors que le produit a subi quelque dommage que ce soit, que des liquides ou des objets ont pénétré dans le produit, que celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou que le produit fonctionne mal ou a subi une chute. Utilisez le produit uniquement dans les conditions indiquées dans les caractéristiques techniques. Ne mettez pas le produit en service s'il a été endommagé lors du transport. Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher dessus. Eloignez du produit et de ses raccordsments tous les liquides et les corps conducteurs qui ne sont pas nécessaires à son fonctionnement. Pour le nettoyage, n'utilisez ni détergent ni solvant. Prudence: si le niveau du signal est très élevé, vous pouvez endommager votre audition et vos haut-parleurs ! Avant de raccorder le produit, réduisez le volume des appareils de diffusion connectés, en particulier à cause du risque d'effet Larsen. 	
		

	IT	
	Importanti istruzioni di sicurezza	
	<ol style="list-style-type: none">Leggere le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Conservare le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Cedere il prodotto ad altri utilizzatori allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso. Cedere il prodotto a terzi allegando sempre le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio, accessori e parti meccaniche approvati dal produttore. Non aprire l'involucro del prodotto di propria iniziativa. Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti se il prodotto è stato danneggiato, se sono penetrati liquidi od oggetti al suo interno, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona perfettamente o è stato fatto cadere. Utilizzare il prodotto solo alle condizioni d'impiego indicate nei dati tecnici. Non mettere in funzione il prodotto, se è stato danneggiato durante il trasporto. Posare i cavi sempre in modo che nessuna possa inciamparvi. Tenere i liquidi e gli oggetti a conduzione elettrica, che non sono necessari al funzionamento, lontani dal prodotto e dai relativi collegamenti. Per la pulizia non utilizzare solventi o detersivi aggressivi. Cautela: livelli molto elevati del segnale possono danneggiare l'udito e gli altoparlanti. Prima di collegare il prodotto ridurre il volume nei dispositivi di riproduzione collegati, anche per il rischio del feedback acustico. 	
		

	FR	
	Consignes de sécurité importantes	
	<ol style="list-style-type: none">Lisez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Conservéz ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Joignez toujours ces consignes de sécurité et la notice d'emploi au produit si vous remettez ce dernier à un tiers. Joignez toujours la notice et les consignes de sécurité à l'appareil lorsque vous le transmettez à un tiers. Utilisez exclusivement les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange spécifiés par le fabricant. Ne tentez pas d'ouvrir vous-même le produit. Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués dès lors que le produit a subi quelque dommage que ce soit, que des liquides ou des objets ont pénétré dans le produit, que celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou que le produit fonctionne mal ou a subi une chute. Utilisez le produit uniquement dans les conditions indiquées dans les caractéristiques techniques. Ne mettez pas le produit en service s'il a été endommagé lors du transport. Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher dessus. Eloignez du produit et de ses raccordsments tous les liquides et les corps conducteurs qui ne sont pas nécessaires à son fonctionnement. Pour le nettoyage, n'utilisez ni détergent ni solvant. Prudence: si le niveau du signal est très élevé, vous pouvez endommager votre audition et vos haut-parleurs ! Avant de raccorder le produit, réduisez le volume des appareils de diffusion connectés, en particulier à cause du risque d'effet Larsen. 	
		

	IT	
	Importanti istruzioni di sicurezza	
	<ol style="list-style-type: none">Leggere le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Conservare le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Cedere il prodotto ad altri utilizzatori allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso. Cedere il prodotto a terzi allegando sempre le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio, accessori e parti meccaniche approvati dal produttore. Non aprire l'involucro del prodotto di propria iniziativa. Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti se il prodotto è stato danneggiato, se sono penetrati liquidi od oggetti al suo interno, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona perfettamente o è stato fatto cadere. Utilizzare il prodotto solo alle condizioni d'impiego indicate nei dati tecnici. Non mettere in funzione il prodotto, se è stato danneggiato durante il trasporto. Posare i cavi sempre in modo che nessuna possa inciamparvi. Tenere i liquidi e gli oggetti a conduzione elettrica, che non sono necessari al funzionamento, lontani dal prodotto e dai relativi collegamenti. Per la pulizia non utilizzare solventi o detersivi aggressivi. Cautela: livelli molto elevati del segnale possono danneggiare l'udito e gli altoparlanti. Prima di collegare il prodotto ridurre il volume nei dispositivi di riproduzione collegati, anche per il rischio del feedback acustico. 	
		

	FR	
	Consignes de sécurité importantes	
	<ol style="list-style-type: none">Lisez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Conservéz ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Joignez toujours ces consignes de sécurité et la notice d'emploi au produit si vous remettez ce dernier à un tiers. Joignez toujours la notice et les consignes de sécurité à l'appareil lorsque vous le transmettez à un tiers. Utilisez exclusivement les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange spécifiés par le fabricant. Ne tentez pas d'ouvrir vous-même le produit. Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués dès lors que le produit a subi quelque dommage que ce soit, que des liquides ou des objets ont pénétré dans le produit, que celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou que le produit fonctionne mal ou a subi une chute. Utilisez le produit uniquement dans les conditions indiquées dans les caractéristiques techniques. Ne mettez pas le produit en service s'il a été endommagé lors du transport. Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher dessus. Eloignez du produit et de ses raccordsments tous les liquides et les corps conducteurs qui ne sont pas nécessaires à son fonctionnement. Pour le nettoyage, n'utilisez ni détergent ni solvant. Prudence: si le niveau du signal est très élevé, vous pouvez endommager votre audition et vos haut-parleurs ! Avant de raccorder le produit, réduisez le volume des appareils de diffusion connectés, en particulier à cause du risque d'effet Larsen. 	
		

	IT	
	Importanti istruzioni di sicurezza	
	<ol style="list-style-type: none">Leggere le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Conservare le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Cedere il prodotto ad altri utilizzatori allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso. Cedere il prodotto a terzi allegando sempre le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio, accessori e parti meccaniche approvati dal produttore. Non aprire l'involucro del prodotto di propria iniziativa. Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti se il prodotto è stato danneggiato, se sono penetrati liquidi od oggetti al suo interno, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona perfettamente o è stato fatto cadere. Utilizzare il prodotto solo alle condizioni d'impiego indicate nei dati tecnici. Non mettere in funzione il prodotto, se è stato danneggiato durante il trasporto. Posare i cavi sempre in modo che nessuna possa inciamparvi. Tenere i liquidi e gli oggetti a conduzione elettrica, che non sono necessari al funzionamento, lontani dal prodotto e dai relativi collegamenti. Per la pulizia non utilizzare solventi o detersivi aggressivi. Cautela: livelli molto elevati del segnale possono danneggiare l'udito e gli altoparlanti. Prima di collegare il prodotto ridurre il volume nei dispositivi di riproduzione collegati, anche per il rischio del feedback acustico. 	
		

	FR	
	Consignes de sécurité importantes	
	<ol style="list-style-type: none">Lisez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Conservéz ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Joignez toujours ces consignes de sécurité et la notice d'emploi au produit si vous remettez ce dernier à un tiers. Joignez toujours la notice et les consignes de sécurité à l'appareil lorsque vous le transmettez à un tiers. Utilisez exclusivement les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange spécifiés par le fabricant. Ne tentez pas d'ouvrir vous-même le produit. Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués dès lors que le produit a subi quelque dommage que ce soit, que des liquides ou des objets ont pénétré dans le produit, que celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou que le produit fonctionne mal ou a subi une chute. Utilisez le produit uniquement dans les conditions indiquées dans les caractéristiques techniques. Ne mettez pas le produit en service s'il a été endommagé lors du transport. Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher dessus. Eloignez du produit et de ses raccordsments tous les liquides et les corps conducteurs qui ne sont pas nécessaires à son fonctionnement. Pour le nettoyage, n'utilisez ni détergent ni solvant. Prudence: si le niveau du signal est très élevé, vous pouvez endommager votre audition et vos haut-parleurs ! Avant de raccorder le produit, réduisez le volume des appareils de diffusion connectés, en particulier à cause du risque d'effet Larsen. 	
		

	IT	
	Importanti istruzioni di sicurezza	
	<ol style="list-style-type: none">Leggere le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Conservare le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Cedere il prodotto ad altri utilizzatori allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso. Cedere il prodotto a terzi allegando sempre le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio, accessori e parti meccaniche approvati dal produttore. Non aprire l'involucro del prodotto di propria iniziativa. Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti se il prodotto è stato danneggiato, se sono penetrati liquidi od oggetti al suo interno, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona perfettamente o è stato fatto cadere. Utilizzare il prodotto solo alle condizioni d'impiego indicate nei dati tecnici. Non mettere in funzione il prodotto, se è stato danneggiato durante il trasporto. Posare i cavi sempre in modo che nessuna possa inciamparvi. Tenere i liquidi e gli oggetti a conduzione elettrica, che non sono necessari al funzionamento, lontani dal prodotto e dai relativi collegamenti. Per la pulizia non utilizzare solventi o detersivi aggressivi. Cautela: livelli molto elevati del segnale possono danneggiare l'udito e gli altoparlanti. Prima di collegare il prodotto ridurre il volume nei dispositivi di riproduzione collegati, anche per il rischio del feedback acustico. 	
		

	FR	
	Consignes de sécurité importantes	
	<ol style="list-style-type: none">Lisez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Conservéz ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Joignez toujours ces consignes de sécurité et la notice d'emploi au produit si vous remettez ce dernier à un tiers. Joignez toujours la notice et les consignes de sécurité à l'appareil lorsque vous le transmettez à un tiers. Utilisez exclusivement les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange spécifiés par le fabricant. Ne tentez pas d'ouvrir vous-même le produit. Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués dès lors que le produit a subi quelque dommage que ce soit, que des liquides ou des objets ont pénétré dans le produit, que celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou que le produit fonctionne mal ou a subi une chute. Utilisez le produit uniquement dans les conditions indiquées dans les caractéristiques techniques. Ne mettez pas le produit en service s'il a été endommagé lors du transport. Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher dessus. Eloignez du produit et de ses raccordsments tous les liquides et les corps conducteurs qui ne sont pas nécessaires à son fonctionnement. Pour le nettoyage, n'utilisez ni détergent ni solvant. Prudence: si le niveau du signal est très élevé, vous pouvez endommager votre audition et vos haut-parleurs ! Avant de raccorder le produit, réduisez le volume des appareils de diffusion connectés, en particulier à cause du risque d'effet Larsen. 	
		

	IT	
	Importanti istruzioni di sicurezza	
	<ol style="list-style-type: none">Leggere le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Conservare le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Cedere il prodotto ad altri utilizzatori allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso. Cedere il prodotto a terzi allegando sempre le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio, accessori e parti meccaniche approvati dal produttore. Non aprire l'involucro del prodotto di propria iniziativa. Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti se il prodotto è stato danneggiato, se sono penetrati liquidi od oggetti al suo interno, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona perfettamente o è stato fatto cadere. Utilizzare il prodotto solo alle condizioni d'impiego indicate nei dati tecnici. Non mettere in funzione il prodotto, se è stato danneggiato durante il trasporto. Posare i cavi sempre in modo che nessuna possa inciamparvi. Tenere i liquidi e gli oggetti a conduzione elettrica, che non sono necessari al funzionamento, lontani dal prodotto e dai relativi collegamenti. Per la pulizia non utilizzare solventi o detersivi aggressivi. Cautela: livelli molto elevati del segnale possono danneggiare l'udito e gli altoparlanti. Prima di collegare il prodotto ridurre il volume nei dispositivi di riproduzione collegati, anche per il rischio del feedback acustico. 	
		

	FR	
	Consignes de sécurité importantes	
	<ol style="list-style-type: none">Lisez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Conservéz ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Joignez toujours ces consignes de sécurité et la notice d'emploi au produit si vous remettez ce dernier à un tiers. Joignez toujours la notice et les consignes de sécurité à l'appareil lorsque vous le transmettez à un tiers. Utilisez exclusivement les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange spécifiés par le fabricant. Ne tentez pas d'ouvrir vous-même le produit. Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués dès lors que le produit a subi quelque dommage que ce soit, que des liquides ou des objets ont pénétré dans le produit, que celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou que le produit fonctionne mal ou a subi une chute. Utilisez le produit uniquement dans les conditions indiquées dans les caractéristiques techniques. Ne mettez pas le produit en service s'il a été endommagé lors du transport. Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher dessus. Eloignez du produit et de ses raccordsments tous les liquides et les corps conducteurs qui ne sont pas nécessaires à son fonctionnement. Pour le nettoyage, n'utilisez ni détergent ni solvant. Prudence: si le niveau du signal est très élevé, vous pouvez endommager votre audition et vos haut-parleurs ! Avant de raccorder le produit, réduisez le volume des appareils de diffusion connectés, en particulier à cause du risque d'effet Larsen. 	
		

	IT	
	Importanti istruzioni di sicurezza	
	<ol style="list-style-type: none">Leggere le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Conservare le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Cedere il prodotto ad altri utilizzatori allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso. Cedere il prodotto a terzi allegando sempre le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio, accessori e parti meccaniche approvati dal produttore. Non aprire l'involucro del prodotto di propria iniziativa. Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti se il prodotto è stato danneggiato, se sono penetrati liquidi od oggetti al suo interno, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona perfettamente o è stato fatto cadere. Utilizzare il prodotto solo alle condizioni d'impiego indicate nei dati tecnici. Non mettere in funzione il prodotto, se è stato danneggiato durante il trasporto. Posare i cavi sempre in modo che nessuna possa inciamparvi. Tenere i liquidi e gli oggetti a conduzione elettrica, che non sono necessari al funzionamento, lontani dal prodotto e dai relativi collegamenti. Per la pulizia non utilizzare solventi o detersivi aggressivi.	

